

MAANDELIJKE LEDENBRIEF



VAN DE
VERENIGING VRIENDEN
NEDERLAND - TSJECHOSLOWAKIJE

Nr. 48

Juli 1989



Barinca

COLOFON

Bestuur

A. Hoogstad, voorz.

N. van Rees, secr., Tel. 010-4219904
Postbus 61003 - 3002 HA Rotterdam

mw. H. Nieboer-Hnátková, penn.,
Postrek. 379543 t.n.v. V.V.N.T.
te 's-Gravenhage

W. Bronkhorst

mw. H.G. v.d. Burg-Meijer, 2e secr./ledenadm.

J. van Gastel

E. de Munck, vice-voorz.

J. van Putte

K.L. Thio

Redactie Ledenbrief

L.J. v.d. Burg, Nieuwendamlaan 274
2547 JR 's-Gravenhage, tel. 070-258679

mw. H.G. v.d. Burg-Meijer

J. van Putte

K.L. Thio

J.F.E. Wallin

Ledenadministratie

mw. H.G. v.d. Burg-Meijer

Toeristische informatie

Red. Ledenbrief

Reisdienst

mw. A. Ambachtsheer
L.J. v.d. Burg (a.i.)
J. van Gastel
J. van Putte
K.L. Thio

Postrek. 624386
t.n.v. V.V.N.T.-
Reisdienst te
's-Gravenhage

GTM (Genootschap voor Tsjechische Muziek)

J.F.E. Wallin (voorz.)
A. van Beuzekom (secr.)
P.J.M. de Coe (penn.)
mw. T. Onderdenwijingaard
W. Dijk



rapide tours

TOURINGCAR EN REISBURO

Gespecialiseerd in reizen naar

- * Hongarije
- * Polen
- * Tsjechoslowakije

* luxe touringcars
* 8 tot 54 personen
* beschikbaar voor binnen- en buitenlandse vervoer
* rolstoelvervoer

Stationsstraat 25
9482 TX TYNAARLO
Tel. 05921-43300

Burgakker 15
5281 CH Boxtel
telefoon 04116-83278
telex 50803

Cinerec

- ★ kontaktpersoon Tsjechische muziekgezelschappen
- ★ import/export Muziekinstrumenten
- ★ import grammofoonplaten Tsjechische blaasmuziek
- ★ muziekuitgeverij Tsjechische blaasmuziek



Alles uit deze ledenbrief mag overgenomen worden; wel graag met bronvermelding.

Voor u, uw familie, vrienden en zakenrelaties:

COMFORTABEL - SNEL - VOORDELIG

iedere dinsdag en zaterdag

naar P R A A G met C S A



CSA

CZECHOSLOVAK AIRLINES

- * met CSA via Praag naar verschillende bestemmingen over de hele wereld
- * vanuit Praag diverse binnenlandse vluchten van CSA
- * met CSA snel transport van uw vracht door de lucht

Nadere inlichtingen:

CSA

Leidsestraat 4, 1017 PA AMSTERDAM
Tel. 020 - 224888 of 224889

VAN HET BESTUUR

Wanneer wij aan deze ledenbrief werken, is het dagelijks bestuur van de V.V.N.T. nog in Praag. Deze dienstreis werd namelijk uitgesteld. Daar zal met diverse instanties gesproken worden ter ondertekening en verwezenlijking van de culturele overeenkomst.

Voorts worden voorbereidingen getroffen voor het organiseren van twee Kerst-/Nieuwjaarsreizen, die dit jaar dan voor de vierde keer gehouden zullen worden. Zie hiervoor bij "Van de reisdienst".

Tenslotte: daar het verenigingsjaar voor de helft is verstreken, behoeven nieuwe leden desgewenst de helft van de contributie te betalen.

VAN DE REDACTIE



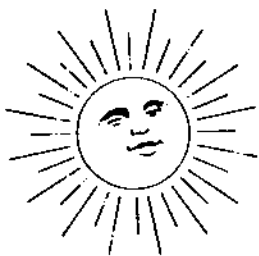
Onze voorpagina:

Dit is een cartoon van Miroslav Barvirčák, een Tsjechoslowaaks tekenaar, die ook in het buitenland bekendheid geniet. Bij "Van en over Tsjechoslowakije" meer van hem.

Wij zijn verheugd u deze keer wat meer evenementen te kunnen aankondigen. Verheugend is ook dat op allerlei gebied deelname van Tsjechoslowaken te zien valt. Jammer is echter ook, dat wij onze leden vaak niet tijdig of zelfs in het geheel niet van deze evenementen in kennis kunnen stellen omdat we daarvan niet op de hoogte zijn gesteld.

Verder vindt u bij "Van het Genootschap" o.a. aanbiedingen om een culturele bijeenkomst te organiseren en voor zover voorradig, de gebruikelijke rubrieken.

VAN DE REISDIENST



Onze zomerreis naar Poděbrady

Er zijn nog enige plaatsen over voor deze unieke vakantie reis. Het volledige programma staat in ledenbrieven 44 en 45. Mocht u deze niet (meer) in uw bezit hebben, dan zenden wij u gaarne een volledige reisfolder (tel. 070-258679).

Zoals u reeds hebt kunnen lezen bij de bestuursmededelingen, wordt gedacht aan twee Kerst-/Nieuwjaarsreizen. Vorig jaar moesten we 27 gegadigden teleurstellen. Dit willen we nu

voorkomen door u te verzoeken ons mee te delen of u eventueel belangstelling hebt voor één dezer reizen.

Reisdoelen zijn Karlsbad en Mariënbad. De datum hoogstwaarschijnlijk: vertrek 24 december en terug op 2 januari. De prijs omstreeks 900 gulden. Deze hangt namelijk mede af van het aantal deelnemers, vandaar ons verzoek ons uw interesse kenbaar te maken. Dit kunt u doen door het invullen van bijgesloten formuliertje of met een telefoontje (070-258679). Liefst zo spoedig mogelijk.

Ten behoeve van onze deelnemers aan de zomerreis, maar ook van belang voor iedereen die met vakantie gaat, een artikeltje over reisverzekeringen.

Zoals bekend, wordt de reisverzekering van onze zomerreis à f 1,50 per persoon per dag, **collectief** afgesloten, hetgeen tevens inhoudt, dat er slechts één polis is. Het belangrijkste vindt u daarom in onderstaande uiteenzetting vermeld.

Waartegen bent u verzekerd?

Annuleringsverzekering:

Bij afbreken of annuleren van de reis tijdens of binnen zestig dagen voor vertrek bestaat recht op vergoeding. Indien u samenreist met één of meer verzekerden, bestaat eveneens voor dezen recht op vergoeding indien één van u de reis annuleert of afbreekt.

Reisverzekering:

- * Bagage; verzekerd is beschadiging aan en verlies of vermissing van alle zaken die u hebt meegenomen of tijdens de reis hebt aangeschaft, geleend of gehuurd; een en ander met een maximum van f 4.000,-- waaronder begrepen voor kostbaarheden (o.a. foto-/filmapparatuur) max. f 1.600,-- en goederen in en/of schade aan logiesverblijven max. f 400,--.
- * Geneeskundige kosten maximaal f 50.000,--. Hieronder vallen bijvoorbeeld ook spoedeisende tandheelkundige hulp en medisch noodzakelijk vervoer.
- * Onvoorziene kosten maximaal f 50.000,-- bijvoorbeeld repatriëring, hotelkosten, rechtsbijstand, maar ook telefoonkosten.
- * Ongevallenverzekering.
Uitkering bij overlijden f 25.000,--, verzekerden jonger dan 16 of ouder dan 70 jaar f 5.000,--, bij blijvende invaliditeit f 100.000,--, verzekerden van 70 jaar en ouder f 5.000,--.

Waarom hebt u een reisverzekering nodig?

- * Door omstandigheden buiten uw schuld om kan het nodig zijn om een reis te annuleren of te beëindigen, het zou dan dubbel zo triest zijn als u de reis wel moet betalen.
- * Op reis zijn uw spulletjes vaak minder veilig dan thuis en dat is niet alleen maar het risico van diefstal, maar ook het zoekraken en beschadigen.
- * De ziektekostenverzekering of het ziekenfonds vergoedt soms niet alle geneeskundige kosten.
- * Tijdens vakantie loopt u meer risico en een ongeval kan iedereen overkomen. Wanneer u blijvend last blijkt te ondervinden van de gevolgen van een ongeval, is het goed om wat financiële armslag te hebben. Waar het sociale zekerheidsstelsel, die armslag niet altijd geeft, kan de ongevallenverzekering meer dan een "pleister op de wonde" betekenen.

Ik hoop dat u de verzekering niet nodig hebt en dat u een geslaagde vakantie hebt, maar mocht u aanspraak moeten maken op de verzekering dan kunt u zich tot ons kantoor wenden.

Een prettige vakantie toegewenst,

B.C. van der Burg, namens
Buschman & Van der Burg Ass.

Apeldoornselaan 72
2573 LN Den Haag



☎ (070) 461100

Buschman & v.d. Burg Assurantiën

ALARMNUMMER 24 UUR TE BEREIKEN 085-516171 TELEX 45740 SAS NL !!

====*==*

VAN DE LEDEN



Van onze trouwe correspondentente Rina van der Veen uit Vierpolders ontvingen wij weer krantenberichten, waaruit blijkt, dat de stedenband tussen Brielle en Havlíčkův Brod intensief is. Zo brachten scholieren weer een bezoek aan Tsjechoslowakije en was er een officiële delegatie uit Havlíčkův Brod te gast in Brielle, waaronder Jaroslav Dolezal, de burgemeester van Havlíčkův Brod en Karel Svoboda, vertegenwoordiger van de provincie Oost-Bohemen.

De delegatie heeft een uitvoerig programma aangeboden gekregen, o.a. een bezoek aan het nationaal park De Hoge Veluwe inclusief het Kröller Müllermuseum.

VAN DE AFDELINGEN

Met de V.V.N.T. naar Gent

Op 10 juni j.l. hebben 32 VVNT-leden deelgenomen aan de dagtocht naar Gent om een bezoek te brengen aan onze Vlaamse zustervereniging.

Op de heenweg ontstond enige vertraging, waardoor degenen die later op de route instapten hebben moeten wachten: hiervoor onze excuses. Om half één werden we in Gent opgewacht door het bestuur en leden van de Gentse afdeling van de Vrienden van Tsjechoslowakije. Zo konden onze leden kennis maken met Josef Fack, Juliette de Maesschalck, Gustave Leclercq, Pol Grymonprez en andere Vlaamse vrienden van Tsjechoslowakije.

Op een terras aan het St. Baafsplein werd de lunch gebruikt. Daar kregen we een informatiemap van de Dienst Toerisme van Gent en werden de afspraken gemaakt voor de rest van de dag. Hier in het centrum van de oude stad Gent, op een gezellig terras in het gezelschap van onze Vlaamse vrienden bij het geroezemoes van Vlaamse en Nederlandse klanken, kwamen we snel in de sfeer van ons bezoek aan de prachtige stad Gent.



Door een gids werden we in de binnenstad rondgeleid. Op voortreffelijke wijze, d.w.z. met kennis van zaken en op een prettige manier, liet zij ons de vele bezienswaardigheden zien en beleven. Zo bezochten we de St. Baafskathedraal met de Aanbidding van het Lam Gods van Jan van Eyck, de crypte en werk van Rubens.

Buiten aanschouwden we de wereldberoemde torenrij met behalve de St. Baafs, ook het Belfort en de St. Niklaaskerk, het stadhuis, deels in Gotische, deels in Renaissance-stijl, de Groentenmarkt, het 800 jaar oude Gravensteen en de oude haven aan de Graslei waar schitterende gildehuizen, die herinneren aan

de handel, de macht en de ondernemingsgeest van de stad Gent. Aan de Graslei werden de wereldkampioenschappen "Belleman" (stodomroepers) gehouden, hetgeen leuk was ook dit nog mee te maken.



Nadat we afscheid hadden genomen van onze gids, wandelden we via een straat met veel Nederlandse winkels naar de tentoonstelling - etsen en schilderijen van Daniela en Karel Beneš. Naast een aantal etsen van naaktfiguren bewonderden wij schilderijen die prachtig van kleur en compositie zijn, van landschappen en werk geïnspireerd op de folklore en het circus. Hier konden wij ook uitrusten van de vermoeiende middag. Onze vrienden zorgden voor een drankje.

In de Raadskelder, onder het Belfort, vond het gezamenlijk diner plaats. Een uitgelezen ruimte om afscheid te nemen van Gent en van onze Gentse vrienden.

Ter herinnering aan deze dag bood de heer Fack de VVNT een boek aan met tekeningen van Gent door Gaston de Smet.

Namens de VVNT bedankte ondergetekende onze gastheren en -vrouwen voor de geweldige ontvangst en nodigde hen uit spoedig eens naar Nederland te komen.

Lee Thio.



VAN EN OVER TSJECHOSLOWAKIJE



Indien u wilt kuren of eens een proefkuur mee wilt maken, dan kunt u zich wenden tot de vertegenwoordigster in Nederland van Balnea:

mevr. Dr. A. Ambachtsheer-Klírová,
Sluyterslaan 339,
3431 BH Nieuwegein,
Tel. 03402-34109.

In Noord-Bohemen, met name in het streekmuseum van Teplice is een nieuwe expositie over het kuren te zien.

In het Augustusnummer meer hierover.

L.J. v.d. Burg.

Onlangs was op de televisie te zien, dat ook psychiaters een vorm van baden als therapie toepassen. Op zichzelf eigenlijk vanzelfsprekend. Baden werkt kalmerend en dat zwemmen gezond is, is al langer bekend.

Bij onze proefkuur in Karlsbad, waarover we schreven in ledenbrief 22 (april 1987) kregen we na afloop als advies mee: "veel zwemmen".

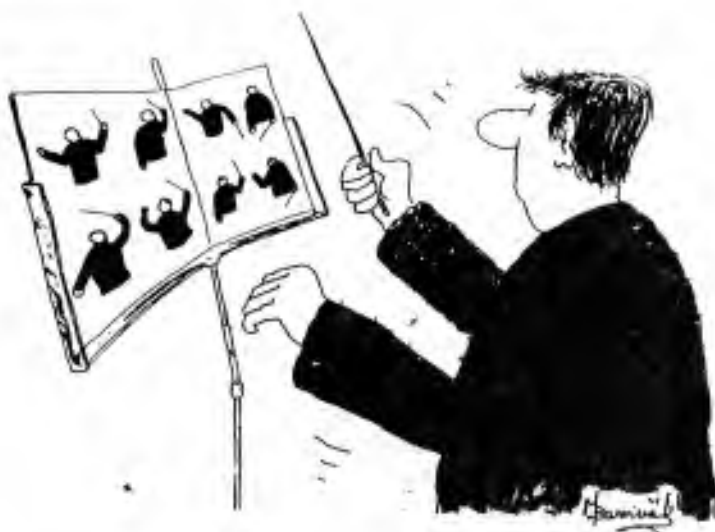
Wij zwemmen nu weer bij onze oude zwemvereniging. Onze oudste clubgenoot is 86 en trekt nog steeds lustig zijn baantjes.



Het leren zwemmen is bij alle basisscholen in Tsjechoslowakije een onderdeel van het lesrooster, maar ook tevens een bestanddeel van de gezondheidszorg.

Humor in tekeningen

Zoals reeds vermeld, is de tekening op de voorpagina van Miroslav Barvirčák. Zijn eerste getekende grap maakte hij tijdens zijn studie aan de Ingenieurschool voor Machinebouw in Hradec Králové. Deze had betrekking op het milieu. Bij zijn verdere werk stond steeds het milieu op de voorgrond. Hij stak voorts gaarne zijn stekels uit naar intermenselijke betrekkingen, op het gebied van gezondheidszorg en cultuur. Bij sport werd hij in de eerste plaats geïnspireerd door het feit, dat hij zelf actief aan



sport doet en sporttekeningen vormen dan ook een groot deel van zijn scheppingen.



In 1983 deed hij voor het eerst mee met een internationale wedstrijd van humor in tekeningen in België, daarbij boekte hij succes.

Na een tentoonstelling in Amsterdam op dit gebied was zijn naam gemaakt. Hierna volgde een succesvolle deelneming in Ancona in Italië.

De grootste vreugde werd hem bereid door een uitnodiging uit Londen om mee te werken aan een catalogus van cartoons AID - Help de kinderen lachen. Dit werk, dat uitgegeven werd ter gelegenheid van de XXIVste Olympiade in Seoul bevat 159 karikaturen uit landen van de gehele wereld. De opbrengst ervan was ter leniging van de nood van zieke en hongerende kinderen op onze planeet.

Miroslav is verheugd, dat hij met zijn hobby kinderen kan laten lachen. Dat een mens dit door zijn werk bereiken kan, vindt hij het mooiste.

(Vrij naar een artikel van Jozef Mulík, redacteur van het persagentschap ORBIS)

L.J. v.d. Burg.

Hoe de "Gouden Stad" haar woningvoorraad verbetert. (vervolg)

Praag heeft de belangrijkste rol gespeeld in de geschiedenis van de stadsontwikkeling in Bohemen en Moravië. Al vanaf de 10e eeuw is Praag het centrum van de Tsjechische staat.

De bouw van de Nieuwe Stad Praag (Nové Město) van 1348 tot 1370 wordt wel gezien als het indrukwekkendste voorbeeld van stadsplanning en stedenbouwkundige uitvoering uit de Middeleeuwen.

Om dit te illustreren volgen hier enige feiten:

- De stadsmuren, poorten en torens werden in 400 werkdagen gebouwd
- de hoofdwegen zijn 18 - 27 meter breed (in andere steden in die tijd 7 meter)
- grote marktplaatsen werden in het straatbeeld opgenomen. De veemarkt, nu het Karelsplein (80.500 m²) en de paardenmarkt, nu Wenceslausplein (40.00 m²)



- waren 7 à 10 maal zo groot als marktplaatsen in andere Europese steden
- de afmetingen van de huizenblokken variëren van 4000 m² tot 15.000 m². De verhouding lengte:breedte is meestal 4:3.
 - in plaats van lange, smalle percelen bouwt men brede percelen met een oppervlakte van + 3.000 m², vergelijkbaar met de aristocratische paleizen in Italiaanse steden (Karel IV was ook Romeins keizer!)
 - de huizen zijn 15-20 meter diep, hebben in het midden een brede doorgang met aan weerszijden gebouwen. Elk huis had een kelder, een beneden- en bovenverdieping en een dubbel zadeldak. De voornaamste onderdelen van niet-brandbaar materiaal.
 - de mooiste bouwterreinen werden bestemd voor belangrijke religieuze en wereldlijke gebouwen (Na Slovanech, Na Karlově en het Nieuwe Stadhuis)
 - het geheel kreeg nog extra kwaliteit door de vele tuinen.

Praag: een unieke middeleeuwse stad

De grootte van het stedelijk concept en de uitvoering ervan blijkt o.a. uit het feit dat Nové Město de vijf volgende eeuwen bleef voldoen aan de eisen van het dagelijks leven en het verkeer in Praag. De bouwwerkzaamheden zelf muntten uit door de snelheid en het precieze ontwerp van straten en bouwterreinen. Ondanks de eenvoudige meetapparatuur uit die tijd blijken meetfouten bijna te verwaarlozen. Namen van de ontwerpers van deze unieke middeleeuwse stad zijn niet bekend.



Een van de straten die naar het Staroměstské náměstí (Oude Stad-plein) leiden, met gerestoreerde woonhuizen.

De huidige historische binnenstad van Praag is het resultaat van duizend jaar evolutie van een van de oudste en grootste middeleeuwse agglomeraties. Men vindt er dan ook gebouwen uit alle perioden en van alle stijlen met als hoogtepunten de gotische en barokke gebouwen. Talrijke voorbeelden hiervan vindt men langs en in de omgeving van de Koninklijke Weg.

In de historische binnenstad wonen nu 80.000 mensen, werken 180.000 mensen en komen gemiddeld 50.000 bezoekers per dag.

Dit veel gebruikte stadsdeel heeft een oppervlakte van 9 km², terwijl de totale oppervlakte van Praag 500 km² is. Toch behoudt de historische binnenstad haar dominante positie, niet alleen in het politieke, culturele en economische leven van de hoofdstad, maar vooral in de harten van het hele Tsjechoslowaakse volk.

(Wordt vervolgt)

L. Thio.



De restauratie van dit huis werd uitgevoerd volgens oude architecttekeningen. De winkel draagt weer de naam van degene die het inderjild liet bouwen: A. Storch-Syn, boekhandelaar en uitgever.

VAN DE ZUSTERCLUBS



In 1990 viert de Federatie haar eerste lustrum en wel op 14 februari. Deze zal hoogstwaarschijnlijk plaatsvinden in het Vredespaleis te 's-Gravenhage.

Verder wordt gedacht aan een concertserie in het Museum voor Volkenkunde te Leiden, waarbij dan elke avond een ander land centraal staat.

In de pers zult u binnenkort kennis kunnen nemen van een congres en feestelijkheden in Den Haag van 7 t/m 10 september op initiatief van de Europese Commissie. Hoewel in de prospectus staat "Centraal staat het congres over de betrekkingen tussen Oost- en West Europa....", bleek dat aan de festiviteiten alleen EEG-landen kunnen deelnemen, waarop de Federatie besloot af te zien van medewerking hieraan. Met "verpolitiekte cultuur" doet de Federatie niet mee.

L.J.B.



reparatie, en inbedrijfstellen
van metaalbewerkingsmachines

Genootschap voor Tsjechische Muziek

aangesloten bij de Vereniging Vrienden Nederland-Tsjechoslowakije

In aansluiting op hetgeen in de vorige ledenbrief is bekendgemaakt, delen wij mee dat we kunnen aanbieden op het gebied van klassieke muziek aan iedere geïnteresseerde regionale afdeling en belangstellende groepering:

1. Tsjechische liederen van Dvorak, Smetana en Janacek (volksliederen) uit te voeren door Alie Boiten, sopraan en Hans Wallin, piano (beide VVNT-leden).
2. Tsjechische pianowerken, reikend van de 18e eeuw tot heden, uit te voeren door Hans Wallin, piano, eventueel met toelichting.
3. Tsjechische kamermuziekwerken, uitgevoerd door het fluitkwartet "Quadrofonía", donateur van de VVNT (zie verderop in de ledenbrief).

Wat het laatstgenoemd ensemble betreft, zijn er ook combinaties mogelijk met piano en zang.

Aangezien dit ensemble in Limburg gevestigd is, uit professionele musici bestaat, verdient het aanbeveling **rechtstreeks** contact met hen op te nemen betreffende vergoeding, enz. Het contactadres is

R. de Witte, Mr. Speestraat 1a - 6127 EH GREVENBICHT
Tel. 04498-57875

Het spreekt vanzelf dat bij punt 1 en 2 in de zaal een goede en goed gestemde piano of vleugel aanwezig dient te zijn.

Graag vernemen wij reacties; de voorbereidingstijd moet wel ruim zijn. Hierbij tevens aan elk musicerend VVNT-lid een verzoek te vermelden, wat hij/zij kan brengen op het gebied van Tsjechische muziek (lieft niet al te bekende), het mag ook iets op het gebied van volksmuziek zijn.

Hans Wallin
Pr. Bernhardlaan 21
2264 CA Leidschendam
Tel. 070-278706



Quadrofonia

Het fluitkwartet Quadrofonia uit Maastricht heeft vanuit Tsjechoslowakije een eervolle uitnodiging ontvangen om tussen 20 en 30 juli a.s. verschillende concerten te verzorgen, o.a. in Sliac, Udince en Bardejov.

Voor deze gelegenheid is het kwartet uitgebreid met de pianiste Gera de Best en de sopraanzangeres Ingrid Kappelle.

Tijdens hun concerten zullen zij werken ten gehore brengen van Nederlandse, Franse en Tsjechische componisten o.a. Domazlicky, Reicha, Martinu en Smetana.

Regelmatig verzorgt Quadrofonia, bestaande uit 4 vrouwen, concerten in binnen- en buitenland. Vooral vanuit W.Duitsland wordt veel belangstelling getoond.

In mei 1988 maakte Quadrofonia een succesvolle tournee naar Aruba, Curaçao en St. Maarten. Tournees naar Polen, Frankrijk, Zwitserland en opnieuw naar de Antillen zijn gepland in 1990. Regelmatig is men te horen op de radio.

Het repertoire omvat 4 eeuwen fluitmuziek: klassieke programma's met bewerkingen en origineel werk, Frans impressionisme en een groot aantal kwartetten van hedendaagse componisten. Tevens beschikken zij over een totaal Tsjechisch programma.

Speciale kleureffecten kan Quadrofonia bereiken door inschakeling van 2 altfluiten en een piccolo, naast de 4 c-fluiten waarover het kwartet beschikt. Binnenkort zal een basfluit hieraan worden toegevoegd.



Gera de Best



Heleen de Witte



Christianne van Gelder



Ingrid Kappelle



Inge Joerissen



Annemarie van den Bercken

MUZIKALE NOTEN



1. De V.V.N.T. herhaalt hierbij het aanbod om een avond (middag) te laten verzorgen door het **cimbaalensemble** van **Jiří Petrů**. Er zijn nog enige dagen vrij.

Het orkest komt 6 oktober en vertrekt op 16 oktober (zie ook ledenbrief 47 pag. 3).

Reacties gaarne aan N. van Rees, Postbus 61003, 3002 HA Rotterdam, telefoon: 010-4219904. Bij geen gehoor tel. 070-258679.



2. Aanbiedingen van het **Genootschap voor Tsjechische Muziek** (zie pagina 10 van deze ledenbrief.



3. Een aanbieding via Quadrofonia. Van 22 t/m 27 november a.s. zal een blaastrio uit **Košice** (Slowakije) in Nederland enige concerten verzorgen.

Het ensemble bestaat uit Julius Klein - klarinet, Vladislav Klein - fagot en Alena Trnová - fluit. De gebroeders Klein zijn beiden verbonden aan de Staatsphilharmonie van Košice. De fluitiste geeft les aan het conservatorium van Košice.

Het trio behoort tot de meest vooraanstaande ensembles van Slowakije. Concerten werden tot nu toe gegeven in Polen, Hongarije, Oost en West Duitsland en Cuba. Hun repertoire is erg uitgebreid (van Renaissance tot 20e eeuw).

Gegadigden die belangstelling hebben om een optreden door dit trio te laten verzorgen kunnen contact opnemen met R. de Witte, Mr. Speestraat 1A, 6127 EH Grevenbicht, tel. 04498-57875.

FOLKLORE



S.I.V.O.

STICHTING
INTERNATIONALE
VOLKSCULTUREN
ODOORN

S.I.V.O. organiseert van 9 t/m 13 augustus 1989 wederom een internationaal volksdansfestival te Odoorn.

De deelnemende groepen komen dit jaar o.a. uit Antigua uit het Caribisch gebied, Bulgarije, Frankrijk, Indonesië, Italië, Nieuw-Zeeland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Spanje, Tsjechoslowakije, Turkije, Uganda en de U.S.A.

Uit Tsjechoslowakije komt de groep **Kašava**, nu met 45 deelnemers. Kašava was in oktober 1987 te gast bij de VVNT en traden toen op in Amsterdam, Rotterdam, Emmen, Purmerend, Hoorn, Andijk en Hippolytushoef.

Een bezoek aan Odoorn kunnen wij van harte aanbevelen.

Op diverse podia treden de deelnemende groepen, zowel 's middags om 2 uur als 's avonds om 7 uur op.

Kašava is op woensdagavond (9/8) te zien op podium 5, op donderdagmiddag (10/8) op podium 7, donderdagavond podium 2, vrijdagavond, Tsjechische **gala-avond** (11/8) op podium 6, zaterdagmiddag (12/8) podium 7, zaterdagavond podium 2 en tenslotte op zondagmiddag (13/8) op podium 4.

Voor nadere inlichtingen kunt u bellen met het secretariaat (A. Meijer) van de Sticht. Int. Volksdansfestival Odoorn (S.I.V.O.), tel. 05919-12498.



Moravisch Kinderensemble Podlužanek te gast in Zeeland

Het ensemble dat uit een dertigtal jongeren in de leeftijd van 10 tot 18 jaar bestaat en begeleid wordt door 2 echtparen, wordt ondergebracht bij gastgezinnen in Goes en omgeving.

Zij zijn hier op uitnodiging van de volksdansvereniging VODAGO uit Goes. Dit op basis van reciprociteit. VODAGO zal in 1990 een bezoek brengen aan Tsjechoslowakije.

Het ensemble komt uit PRUSANKY en staat onder leiding van de oud onderwijsinspecteur PAVEL CECH.

Zo'n 18 jaar geleden bezocht hij met zijn eerste kinderensemble Nederland en nu zal hij met zijn negende ensemble weer een tiental dagen in Nederland verblijven.

De helft van de jongeren van het ensemble bestaat uit muzikanten. Zij bespelen viool, klarinet, bariton en cymbaal. Zodra zij enkele noten konden lezen, werden ze opgenomen in de groep. En meerdere malen per week werden zij onderricht in de volksmuziek van de streek Moravië.

Muzikaal gezien behoort dit ensemble tot de top in Oost Europa. Dit blijkt ook duidelijk uit de vele verzoeken, die dit ensemble regelmatig ontvangt voor optredens voor films, radio en televisie zowel in als buiten de landsgrenzen.

Het programma dat zij tijdens de voorstelling zullen brengen bestaat uit een 22-tal dansen, verder volksliederen en muzikale nummers, die op een bijzonder professionele manier worden uitgevoerd.

Speelplan PODLUZANEK

Woensdag	9-8-'89:	19.30 - 22.00 u. Camping "De Schotsman" in Kamperland , Zeeland; entree gratis.
Donderdag	10-8-'89:	10.45 - 15.15 u. Barneveld , voor het stadhuis. Tijdens de oud-veluwse markt. Entree gratis.
Vrijdag	11-8-'89:	20.00 - 21.45 u. Veurne (België), Martplein. Gratis entree.
Zaterdag	12-8-'89:	20.30 - 22.15 u. De Panne (België), pui Gemeentehuis. Entree gratis.
Zondag	13-8-'89:	13.00 - 15.00 u. Rotterdam , plein van Zadkin. Entree gratis.
Dinsdag	15-8-'89:	20.00 - 22.00 u. Goes , schouwburg "De Prins van Oranje" Nieuwstraat 14, Goes. Tel. 01100-15154. Entree: voorverkoop f 7,50, Aan de zaal: f 10,--. Verkoop kaarten: VVV Goes of tel. 01100-28130.
Woensdag	16-8-'89:	12.00 - 13.30 u. Amsterdam , Openluchttheater. Gratis entree.

De enige voorstelling in een schouwburgzaal zal worden gegeven op dinsdag 15 augustus a.s. in Goes. Kaarten voor deze voorstelling kunnen eveneens worden besteld door overmaking van de entreprijs op nr. 32.05.34.839 t.n.v. Stichting Zeeuwse Klederdracht, met vermelding van "voorstelling 15 augustus".

Voor algemene informatie over de voorstellingen kan men eveneens telefonisch contact opnemen met nr. 01100-28130.



vervolg "Folkore"

Žadovjáci in Limburg

Dit blaasensemble komt uit Žadovice (Zuid-Moravië). Zij treden op in Slowaakse klederdracht. Met succes traden zij reeds op in de DDR, Hongarije, Oostenrijk en Zwitserland. In Tsjechoslowakije traden zij meermalen op voor Radio Brno en televisie. Hun platen worden uitgebracht door PLANTON.

Deze groep is te zien en te beluisteren in **VELDEN** (bij Venlo) op 12 augustus a.s.

Voorberichten

Deze geven wij onder voorbehoud.

9 september: Vlčnovjanka in Kampen

1e week van september: Dubrava in Roelofsarendsveen

29 sept. - 3 okt.: Pšespolanka in Muntendam

6-7-8 oktober: Moravěnka in Bakel en Essen (België).

WAT HET OOG STREELT

De L.A.F.V. (Leidse Amateur Fotografen Vereniging) heeft sinds 1983 kontakten met de Tsjechische fotoclub FK LUNA uit Plzen. Deze kontakten hebben ten doel de leden van beide verenigingen kennis te laten maken met elkaars fotowerk en met de cultuur van beide landen.

In het kader van deze uitwisseling werden enkele gezamenlijke tentoonstellingen gehouden: in 1986 en 1988 in Plzen, in 1987 en dit jaar in Leiden.

Ter gelegenheid van de tentoonstellingen in Plzen brachten wij bezoeken aan Plzen, Praag en nog een aantal steden en stadjes in het Bohemer land. Bezoeken, die op ons een onvergetelijke indruk maakten door de grote gastvrijheid, die we mochten genieten en uiteraard ook door de schoonheid en sfeer van Praag (februari 1986) en het omliggende land.

Dit jaar is het weer de beurt aan Leiden om een tentoonstelling te organiseren. Wij hebben deze keer gekozen voor een iets andere aanpak als tot nu toe gebruikelijk. In begin April hadden wij onze traditionele tweejaarlijkse tentoonstelling in de Waag te Leiden. Gedurende het zomerseizoen kunnen wij beschikken over de Pieterskerk om daar onze foto's tentoon te stellen.

Van 21 juli t/m 10 augustus: foto's gemaakt tijdens bovengenoemde bezoeken aan Tsjechoslowakije.

Van 12 augustus t/m 1 september: foto's van FK LUNA uit Plzen.

Openingstijden Pieterskerk te Leiden: dagelijks van 13.30 tot 16.00 uur.

Een bezoek aan de Pieterskerk is vooral deze zomer meer dan ooit de moeite waard. Nadere inlichtingen over de L.A.F.V.:

M. Bergwerff, vice voorzitter

Hogewoerd 109

2311 HJ Leiden

tel. 071-142865

Onzerzijds kunnen wij een bezoek aan deze expositie van harte aanbevelen. De tentoonstelling in 1987 werd door velen van de V.V.N.T. bezocht en ook toen hebben we kunnen genieten van subliem fotowerk.

L.J.B.



SPORT

In ledenbrief 46 kon u nog een aflevering aantreffen van de geschiedenis van de TATRA-automobielen. Thans vervolgen wij deze historie, die wij van ons lid E. Beekman uit Abbenes ontvingen.

Tatra was inmiddels door gegaan met de ontwikkeling van de in 1938 gestopte T97 en kwam in 1946 met de T107. Deze had o.a. achter torsiestaafvering en een geheel nieuwe motor, weliswaar met vrijwel gelijke inhoud maar een geheel andere boring en slag verhouding. De topsnelheid was 120km/u. In 1947 werd hij al opgevolgd door de Tatra 600, die uiterlijk gelijk was aan de T107 maar een verbeterde wielophanging had en een motor die opgeboord was tot 1952cc, de topsnelheid was 130km/u. Omdat de wagen bestemd was als aandeel van Tatra in de centrale planning voor personenauto's kreeg hij de naam Tatraplan, onder deze naam was hij ook in Nederland bekend en er zijn er ongeveer 130 geïmporteerd. In de Nederlandse autopers werd hij omschreven als een geschikt alternatief voor de Amerikaanse wagen die voor de oorlog zeer populair was bij ons, maar na de oorlog te duur geworden was voor ons verarmde land.

Door de communistische machtsovername in 1948 en de daaropvolgende groeiende tegenstellingen tussen Oost en West, wijzigde de situatie in Tsjechoslowakije zich sterk. Het productie-aandeel van particuliere gebruiksgoederen werd steeds verder teruggedraaid ten gunste van de militaire inspanningen en in 1951 werd besloten dat er maar één personenautofabrikant zou overblijven.

Omdat Tatra de belangrijkste leverancier van militaire trucks was, werd Skoda aangewezen als producent van personenauto's maar dan moest die wel de Tatraplan gaan bouwen. De complete produktielijn van de T600 werd nog in datzelfde jaar naar Skoda overgebracht.

Bij Skoda was men niet blij met de komst van de Tatraplan want men was zelf bezig met een nieuw ontwerp, de Skoda 1200, die men nu niet in produktie kon nemen omdat z'n plaats door de Tatraplan bezet was. De bij Skoda gebouwde Tatraplan's waren minder van kwaliteit en de Tatra-mensen beschuldigden de Skoda-medewerkers zelfs van sabotage en in 1952 werd de produktie na veel geharrewar gestopt ten gunste van de nieuwe Skoda 1200. Uit protest hebben de arbeiders van Tatra toen een complete Tatraplan begraven.

Z.O.Z.

Apeldoornselaan 72
2573 LN Den Haag



(070) 461100

Buschman & v.d. Burg Assurantiën

Niet alleen sterk in reisverzekeringen maar in alle soorten verzekeringen, ook

- Hypotheken
- Pensioenadviezen
- Financieringen

Betaalt u teveel premie voor uw autoverzekering?

Laat dit vrijblijvend, door onze computer berekenen.

Stuur onderstaande bon in naar Buschman & v.d. Burg

of bel even 070-461100

Antwoordnummer 10226

2280 WB RIJSWIJK

(postzegel is niet nodig)

Naam:

Geb.jaar:

m/v

Adres:

Woonplaats:

Tel.nr.

Merk auto:

type:

Bouwjaar:

Gewicht:

Ambtenaar: ja/nee

Schadevrije jaren:

Huidige verz. mij:

Antwoordnummer 10226

2280 WB RIJSWIJK

Hoewel Tatra nu officieel een vrachtwagen-fabrikant was, bleef men er doorgaan met experimenteren, o.a. met een Tatrplan met dieselmotor en met een nieuwe motor in de T87.

Er was een nieuwe lichte truck ontwikkeld, de T805 met een 2,5 ltr V8-motor die groten-deels van lichtmetaal was en 90pk leverde. Deze motor werd in een T87 gezet en omdat de motor veel lager van bouw was dan de oorspronkelijke motor, was er nu ruimte om er een achterraut in te zetten.

Ongeveer op dat moment kwamen in Praag een aantal prominenten tot ontdekking dat ze aan een nieuwe dienstauto toe waren en er werd een kleine serie van deze T87-603 gebouwd en hier bleek voor Tatra de mogelijkheid personenautofabrikant te blijven, als leverancier van representatieve automobielen voor hoge overheidsfunctionarissen en fabrieksdirecteuren.

Er werd begonnen met de ontwikkeling van een opvolger voor de T87 en in 1955 werd het prototype van de Tatra 603 voor het eerst getoond.

De wagen ging echter pas in 1957 in produktie, hij had een motor met een inhoud van 2545cc die later teruggebracht werd tot 2472cc met een vermogen van 95pk, nog steeds met de alom bekende Tatra-kenmerken zoals motor achterin, luchtkoeling en pendelassen.

De wagen werd, met detail-wijzigingen in 1963 en 1968, tot 1975 gebouwd waarna z'n taak door de in 1973 geïntroduceerde Tatra 613 werd overgenomen. In de vijftiger jaren werden zwakke pogingen gedaan de T603 naar West-Europa te exporteren, zo is hij een tijdlang en West-Duitsland officieel te koop geweest voor DM 16600, er zijn er echter maar drie geleverd waarvan er nog één over is.

In Nederland is er ooit één geleverd aan de toenmalige importeur van Tatratrucks (die nog steeds hier te koop zijn en die hoofdzakelijk in de wegenbouw worden gebruikt). Er zijn in Nederland nog tenminste drie Tatra 87's één T 97 en enkele Tatrplan's.

Ook zijn er de laatste jaren enige Tatra 603's uit Tsjechoslowakije gehaald. Jaarlijks is er een groot Tatra-treffen in Oostenrijk, waar men diverse stroomlijn-Tatra's kan zien. Ook in Tsjechoslowakije zelf kan men deze wagens zien bij één van de vele veteranen-rally's die ook daar gehouden worden.

Mocht u geïnteresseerd zijn in deze markante auto's of in het algemeen in Tsjechoslowaakse auto-veteranen, dan is een bezoek aan het Technisch Museum in Praag en het Tatra Museum in Kopřivnice zeer aan te bevelen.

E. Beekman.



PRANEDA b.v.

PAPENDRECHT · NEDERLAND

IMPORT · EXPORT

Ketelweg 53 - 57 — 3356 LD
Postbus 149 — 3350 AC

Telefoon 078 - 152566
Telex 29380



Tatra 603-1e type